|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  | **G** | |  |  |  | |  | A green and yellow logo  AI-generated content may be incorrect. | |  | | --- | | **TG/71/4(proj.7)** | | **ORIGINAL:** Englisch | | **DATUM:** 2025-08-08 | | | **INTERNATIONALER VERBAND ZUM SCHUTZ VON PFLANZENZÜCHTUNGEN** | | | |  | Genf |  | |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  | ENTWURF |  | |  |  |  | |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | |  | | **HASELNUSS** | |  | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | UPOV-Code(s): CRYLS\_AVE; CRYLS\_COL; CRYLS\_AME;  RYLS\_MNA | | |  | | |  | | |  |  | | --- | --- | | |  | | --- | | *Corylus avellana* L.;  *Corylus colurna* L.;  *Corylus americana* Marshall;  Hybriden zwischen *Corylus americana* und *Corylus avellana* | | | |  | | |  | | --- | | \* | | |  |  |  | | |  | | --- | | **RICHTLINIEN** | |  | | **FÜR DIE DURCHFÜHRUNG DER PRÜFUNG** | |  | | **AUF UNTERSCHEIDBARKEIT, HOMOGENITÄT UND BESTÄNDIGKEIT**  *erstellt von einem Sachverständigen aus Italien*  *zu prüfen vom*  *Technischen Ausschuss auf seiner einundsechzigsten Tagung*  *am 20. und 21. Oktober 2025 in Genf*  *Haftungsausschluss: dieses Dokument gibt nicht die Grundsätze oder eine Anleitung der UPOV wieder*  *Dieses Dokument wurde mit Hilfe einer maschinellen Übersetzung erstellt, und die Genauigkeit kann nicht garantiert werden. Daher ist der Text in der Originalsprache die einzige authentische Version.* | | | | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  | | --- | | Alternative Namen:\* | | | | | | |  | | | | | | *Botanischer Name* | *Englisch* | *Französisch* | *Deutsch* | *Spanisch* | | |  | | --- | | *Corylus avellana* L., *Corylus maxima* Mill., *Corylus pontica* K. Koch | | |  | | --- | | Hazelnut | | |  | | --- | | Noisetier | | |  | | --- | | Haselnuss | | |  | | --- | | Avellano | | |  |  |  |  |  | | |  | | --- | | *Corylus colurna* L., *Corylus iberica* Wittm. ex Bobrov | | |  | | --- | | Turkish Hazel | | |  | | --- | | Noisetier de Byzance, Noisetier de Turquie | | |  | | --- | | Baumhasel, Türkische Baumhasel | | |  | | --- | | Avellano de Turquía | | |  |  |  |  |  | | |  | | --- | | *Corylus americana* Marshall | | |  | | --- | | American filbert, American hazel, Hazelnut | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | Amerikanische Hasel | | |  | | --- | |  | | |  |  |  |  |  | | |  | | --- | | Hybriden zwischen *Corylus americana* und *Corylus avellana* | |  |  |  |  | |  |  |  |  |  | | | | |  |  |  | | Zweck dieser Richtlinien („Prüfungsrichtlinien“) ist es, die in der Allgemeinen Einführung (Dokument TG/1/3) und deren verbundenen TGP-Dokumenten enthaltenen Grundsätze in detaillierte praktische Anleitung für die harmonisierte Prüfung der Unterscheidbarkeit, der Homogenität und der Beständigkeit (DUS) umzusetzen und insbesondere geeignete Merkmale für die DUS-Prüfung und die Erstellung harmonisierter Sortenbeschreibungen auszuweisen. | | | |  |  |  | | |  | | --- | | **VERBUNDENE DOKUMENTE** | |  | | Diese Prüfungsrichtlinien sind in Verbindung mit der Allgemeinen Einführung und den damit in Verbindung stehenden TGP-Dokumenten zu sehen. | | | | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| |  |  | | --- | --- | | INHALT | SEITE | |  |  | | |  |  |  | | --- | --- | --- | | 1. | GEGENSTAND DIESER PRÜFUNGSRICHTLINIEN............................................................................................ | [4](#Section1) | |  |  |  | | 2. | ANFORDERUNGEN AN DAS VERMEHRUNGSMATERIAL................................................................................ | [4](#Section2) | |  |  |  | | 3. | DURCHFÜHRUNG DER PRÜFUNG..................................................................................................................... | [4](#Section3) | |  |  |  | |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | | 3.1 | Anzahl von Wachstumsperioden............................................................................................................... | [4](#Section3-1) | | 3.2 | Prüfungsort................................................................................................................................................ | [4](#Section3-2) | | 3.3 | Bedingungen für die Durchführung der Prüfung........................................................................................ | [4](#Section3-3) | | 3.4 | Gestaltung der Prüfung.............................................................................................................................. | [5](#Section3-4) | | 3.5 | Zusätzliche Prüfungen............................................................................................................................... | [5](#Section3-5) | | | |  |  |  | | 4. | PRÜFUNG DER UNTERSCHEIDBARKEIT, HOMOGENITÄT UND BESTÄNDIGKEIT....................................... | [5](#Section4) | |  |  |  | |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | | 4.1 | Unterscheidbarkeit..................................................................................................................................... | [5](#Section4-1) | | 4.2 | Homogenität.............................................................................................................................................. | [6](#Section4-2) | | 4.3 | Beständigkeit............................................................................................................................................. | [6](#Section4-3) | | | |  |  |  | | 5. | GRUPPIERUNG DER SORTEN UND ORGANISATION DER ANBAUPRÜFUNG.............................................. | [7](#Section5) | |  |  |  | | 6. | EINFÜHRUNG IN DIE MERKMALSTABELLE...................................................................................................... | [7](#Section6) | |  |  |  | |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | | 6.1 | Merkmalskategorien.................................................................................................................................. | [7](#Section6-1) | | 6.2 | Ausprägungsstufen und entsprechende Noten......................................................................................... | [7](#Section6-2) | | 6.3 | Ausprägungstypen..................................................................................................................................... | [8](#Section6-3) | | 6.4 | Beispielssorten........................................................................................................................................... | [8](#Section6-4) | | 6.5 | Legende..................................................................................................................................................... | [8](#Section6-5) | | | |  |  |  | | 7. | TABLE OF CHARACTERISTICS/TABLEAU DES CARACTÈRES/MERKMALSTABELLE/TABLA DE CARACTERES..................................................................................................................................................... | [9](#Section7) | |  |  |  | | 8. | ERLÄUTERUNGEN ZU DER MERKMALSTABELLE........................................................................................... | [19](#Section8) | |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | | 8.1 | Erläuterungen, die mehrere Merkmale betreffen....................................................................................... | [19](#Section8-1) | | |  | | --- | | 8.2 | | Erläuterungen zu einzelnen Merkmalen.................................................................................................... | [19](#Section8-2) | | 8.3 | Synonyme der Beispielssorten............................................................................................................. | [28](#Section9) | | | |  |  |  | | 9. | LITERATUR........................................................................................................................................................... | [29](#Section9) | |  |  |  | | 10. | TECHNISCHER FRAGEBOGEN........................................................................................................................... | [30](#Section10) | |  |  |  | |  | |  | | --- | |  | |  | | | |

|  |  |
| --- | --- |
| 1. | Gegenstand dieser Prüfungsrichtlinien |
|  |  |
| 1.1 | |  | | --- | | Diese Prüfungsrichtlinien gelten für alle Sorten von *Corylus avellana* L., *Corylus colurna* L., *Corylus americana* Marshall und Hybriden zwischen *Corylus americana* und *Corylus avellana* zur Obsterzeugung. | |

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |
| 1.2 | Anleitung zur Verwendung der Prüfungsrichtlinien für Arthybriden, die von den Prüfungsrichtlinien nicht ausdrücklich erfasst werden, ist in Dokument TGP/13 ‚Anleitung für neue Typen und Arten‛ zu finden. |
|  |  |
| 2. | Anforderungen an das Vermehrungsmaterial |
|  |  |
| 2.1 | |  | | --- | | Die zuständigen Behörden bestimmen, wann, wohin und in welcher Menge und Beschaffenheit das für die Prüfung der Sorte erforderliche Vermehrungsmaterial zu liefern ist. Anmelder, die Material von außerhalb des Staates, in dem die Prüfung vorgenommen wird, einreichen, müssen sicherstellen, dass alle Zollvorschriften und phytosanitären Anforderungen erfüllt sind. | |
|  |  |
| 2.2 | |  | | --- | | Das Vermehrungsmaterial ist in Form von Jungpflanzen auf eigenen Wurzeln einzureichen. | |
|  |  |
| 2.3 | |  | | --- | | Die vom Anmelder einzusendende Mindestmenge an Vermehrungsmaterial sollte betragen: | |
|  |  |
|  | |  | | --- | | 5 Pflanzen | |
|  |  |
| 2.4 | |  | | --- | | Das eingesandte Vermehrungsmaterial sollte sichtbar gesund sein, keine Wuchsmängel aufweisen und nicht von wichtigen Krankheiten oder Schädlingen befallen sein. | |
|  |  |
| 2.5 | |  | | --- | | Das Vermehrungsmaterial darf keiner Behandlung unterzogen worden sein, die die Ausprägung der Merkmale der Sorte beeinflussen würde, es sei denn, dass die zuständigen Behörden eine solche Behandlung gestatten oder vorschreiben. Wenn es behandelt worden ist, müssen die Einzelheiten der Behandlung angegeben werden. | |

|  |  |
| --- | --- |
| 3. | Durchführung der Prüfung |
|  |  |
| *3.1* | *Anzahl von Wachstumsperioden* |
|  |  |
| |  | | --- | | 3.1.1 | | Die Mindestprüfungsdauer sollte in der Regel zwei unabhängige Wachstumsperioden betragen. |
|  |  |
| |  | | --- | | 3.1.2 | | Die zwei unabhängigen Wachstumsperioden können an einem einzigen Anbau erfasst werden, der in zwei getrennten Wachstumsperioden geprüft wird. |
|  |  |
| |  | | --- | | 3.1.3 | | |  | | --- | | Insbesondere ist es erforderlich, dass die Pflanzen in jeder der beiden Wachstumsperioden genügend Früchte tragen. | |
|  |  |
| |  | | --- | | 3.1.4 | | Als Wachstumsperiode wird die Dauer einer Vegetationsperiode angesehen, die mit der Winterruheperiode beginnt, sich mit dem Knospenaufbruch (blühend und/oder vegetativ), der Blüte und der Ernte der Früchte fortsetzt und mit Beginn der darauffolgenden Ruheperiode endet. |
|  |  |
| |  | | --- | | 3.1.5 | | Die Prüfung einer Sorte kann abgeschlossen werden, wenn die zuständige Behörde das Ergebnis der Prüfung mit Sicherheit bestimmen kann. |
|  |  |
| *3.2* | *Prüfungsort* |
|  |  |
|  | Die Prüfungen werden in der Regel an einem Ort durchgeführt. Für den Fall, dass die Prüfungen an mehr als einem Ort durchgeführt werden, wird in Dokument TGP/9, „Prüfung der Unterscheidbarkeit“, Anleitung gegeben. |
|  |  |
| *3.3* | *Bedingungen für die Durchführung der Prüfung* |
|  |  |
| |  | | --- | |  | | Die Prüfungen sollten unter Bedingungen durchgeführt werden, die eine für die Ausprägung der maßgebenden Merkmale der Sorte und für die Durchführung der Prüfung zufriedenstellende Pflanzenentwicklung sicherstellen. |
|  |  |
| *3.4* | *Gestaltung der Prüfung* |
|  |  |
|  | |  | | --- | | Jede Prüfung sollte so gestaltet werden, dass sie insgesamt mindestens 5 Pflanzen umfasst. | |
|  |  |
| |  | | --- | |  |   *3.5* | *Zusätzliche Prüfungen* |
|  |  |
|  | Zusätzliche Prüfungen für die Prüfung maßgebender Merkmale können durchgeführt werden. |

|  |  |
| --- | --- |
| 4. | Prüfung der Unterscheidbarkeit, Homogenität und Beständigkeit |
|  |  |
| *4.1* | *Unterscheidbarkeit* |
|  |  |
| 4.1.1 | Allgemeine Empfehlungen |
|  |  |
|  | Es ist für Benutzer dieser Prüfungsrichtlinien besonders wichtig, die Allgemeine Einführung zu konsultieren, bevor sie Entscheidungen bezüglich der Unterscheidbarkeit treffen. Folgende Punkte werden jedoch zur ausführlicheren Darlegung oder zur Betonung in diesen Prüfungsrichtlinien aufgeführt. |
|  |  |
| 4.1.2 | Stabile Unterschiede |
|  |  |
|  | Die zwischen Sorten erfassten Unterschiede können so deutlich sein, dass nicht mehr als eine Wachstumsperiode notwendig ist. Außerdem ist der Umwelteinfluss unter bestimmten Umständen nicht so stark, dass mehr als eine Wachstumsperiode erforderlich ist, um sicher zu sein, dass die zwischen Sorten beobachteten Unterschiede hinreichend stabil sind. Ein Mittel zur Sicherstellung dessen, dass ein Unterschied bei einem Merkmal, das in einem Anbauversuch erfasst wird, hinreichend stabil ist, ist die Prüfung des Merkmals in mindestens zwei unabhängigen Wachstumsperioden. |
|  |  |
| 4.1.3 | Deutliche Unterschiede |
|  |  |
|  | Die Bestimmung dessen, ob ein Unterschied zwischen zwei Sorten deutlich ist, hängt von vielen Faktoren ab und sollte insbesondere den Ausprägungstyp des geprüften Merkmals berücksichtigen, d. h., ob es qualitativ, quantitativ oder pseudoqualitativ ausgeprägt ist. Daher ist es wichtig, dass die Benutzer dieser Prüfungsrichtlinien mit den Empfehlungen in der Allgemeinen Einführung vertraut sind, bevor sie Entscheidungen bezüglich der Unterscheidbarkeit treffen. |
|  |  |
| 4.1.4 | |  | | --- | | Anzahl der zu prüfenden Pflanzen / Pflanzenteile | |
|  |  |
|  | |  | | --- | | Sofern nicht anders angegeben, sollten zur Prüfung der Unterscheidbarkeit alle Erfassungen an Einzelpflanzen an 3 Pflanzen oder Teilen von 3 Pflanzen und alle übrigen Erfassungen an allen Pflanzen in der Prüfung erfolgen, wobei etwaige Abweicherpflanzen außer Acht gelassen werden.  Bei Erfassungen an Pflanzenteilen sollten von jeder Pflanze 5 Teile entnommen werden | |
|  |  |
| 4.1.5 | Erfassungsmethode |
|  |  |
|  | Die für die Erfassung des Merkmals empfohlene Methode ist durch folgende Kennzeichnung in der Merkmalstabelle angegeben (vgl. Dokument TGP/9 “Prüfung der Unterscheidbarkeit”, Abschnitt 4 “Beobachtung der Merkmale”): |
|  |  |
|  | |  | | --- | | MG: einmalige Messung einer Gruppe von Pflanzen oder Pflanzenteilen  MS: Messung einer Anzahl von Einzelpflanzen oder Pflanzenteilen  VG: visuelle Erfassung durch einmalige Beobachtung einer Gruppe von Pflanzen oder Pflanzenteilen  VS: visuelle Erfassung durch Beobachtung einer Anzahl von Einzelpflanzen oder Pflanzenteilen | |
|  |  |
|  | Art der Beobachtung: visuell (V) oder Messung (M) |
|  |  |
|  | Die „visuelle“ Beobachtung (V) beruht auf der Beurteilung des Sachverständigen. Im Sinne dieses Dokuments bezieht sich die „visuelle“ Beobachtung auf die sensorische Beobachtung durch die Sachverständigen und umfasst daher auch Geruchs-, Geschmacks- und Tastsinn. Die visuelle Beobachtung umfasst auch Beobachtungen, bei denen der Sachverständige Vergleichsmaßstäbe (z. B. Diagramme, Beispielssorten, Seite-an-Seite-Vergleich) oder nichtlineare graphische Darstellung (z. B. Farbkarten) benutzt. Die Messung (M) ist eine objektive Beobachtung, die an einer kalibrierten, linearen Skala erfolgt, z. B. unter Verwendung eines Lineals, einer Waage, eines Kolorimeters, von Daten, Zählungen usw. |
|  |  |
|  | |  | | --- | | Art der Aufzeichnung: für eine Gruppe von Pflanzen (G) oder für individuelle Einzelpflanzen (S) | |
|  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | |  | | --- | | Zum Zwecke der Unterscheidbarkeit können die Beobachtungen als einzelner Wert für eine Gruppe von Pflanzen oder Pflanzenteilen (G) oder mit Werten für eine Anzahl individueller Einzelpflanzen oder Pflanzenteile (S) erfasst werden. In den meisten Fällen ergibt „G“ einen einzelnen Erfassungswert je Sorte, und es ist nicht möglich oder notwendig, in einer Einzelpflanzenanalyse statistische Verfahren für die Prüfung der Unterscheidbarkeit anzuwenden. | |
|  |  |
|  | Ist in der Merkmalstabelle mehr als eine Erfassungsmethode angegeben (z. B. VG/MG), so wird in Dokument TGP/9, Abschnitt 4.2, Anleitung zur Wahl einer geeigneten Methode gegeben. |
|  |  |
| *4.2* | *Homogenität* |
|  |  |
| 4.2.1 | Es ist für Benutzer dieser Prüfungsrichtlinien besonders wichtig, die Allgemeine Einführung zu konsultieren, bevor sie Entscheidungen bezüglich der Homogenität treffen. Folgende Punkte werden jedoch zur ausführlicheren Darlegung oder zur Betonung in diesen Prüfungsrichtlinien aufgeführt. |
|  |  |
| 4.2.2 | |  | | --- | | Diese Prüfungsrichtlinien wurden für die Prüfung von vegetativ vermehrten Sorten erarbeitet. Für Sorten mit anderen Vermehrungsarten sollten die Empfehlungen in der Allgemeinen Einführung und in Dokument TGP/13 „Anleitung für neue Typen und Arten“, Abschnitt 4.5 „Prüfung der Homogenität“, befolgt werden. | |
|  |  |
| 4.2.3 | |  | | --- | | Für die Bestimmung der Homogenität sollte ein Populationsstandard von 1 % mit einer Akzeptanzwahrscheinlichkeit von mindestens 95 % angewandt werden. Bei einer Stichprobengröße von 5 Pflanzen sind keine Abweicher zugelassen. | |
|  |  |
| *4.3* | *Beständigkeit* |
|  |  |
| 4.3.1 | In der Praxis ist es nicht üblich, Prüfungen auf Beständigkeit durchzuführen, deren Ergebnisse ebenso sicher sind wie die der Unterscheidbarkeits- und der Homogenitätsprüfung. Die Erfahrung hat jedoch gezeigt, dass eine Sorte im Falle zahlreicher Sortentypen auch als beständig angesehen werden kann, wenn nachgewiesen wurde, dass sie homogen ist. |
|  |  |
| 4.3.2 | Nach Bedarf oder im Zweifelsfall kann die Beständigkeit weiter geprüft werden, indem ein neues Pflanzgutmuster geprüft wird, um sicherzustellen, dass es dieselben Merkmalsausprägungen wie das ursprünglich eingesandte Material aufweist. |

|  |  |
| --- | --- |
| 5. | Gruppierung der Sorten und Organisation der Anbauprüfung |
|  |  |
| 5.1 | Die Auswahl allgemein bekannter Sorten, die im Anbauversuch mit der Kandidatensorte angebaut werden sollen, und die Art und Weise der Aufteilung dieser Sorten in Gruppen zur Erleichterung der Unterscheidbarkeitsprüfung werden durch die Verwendung von Gruppierungsmerkmalen unterstützt. |
|  |  |
| 5.2 | Gruppierungsmerkmale sind Merkmale, deren dokumentierte Ausprägungsstufen, selbst wenn sie an verschiedenen Orten erfasst wurden, einzeln oder in Kombination mit anderen derartigen Merkmalen verwendet werden können: a) für die Selektion allgemein bekannter Sorten, die von der Anbauprüfung zur Prüfung der Unterscheidbarkeit, ausgeschlossen werden können, und b) um die Anbauprüfung so zu organisieren, dass ähnliche Sorten gruppiert werden. |
|  |  |
| 5.3 | Folgende Merkmale wurden als nützliche Gruppierungsmerkmale vereinbart: |
|  | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | | |  | | --- | | a) | |  | |  | | --- | | Blattspreite: Form (Merkmal 10) | | | |  | | --- | | b) | |  | |  | | --- | | Hülle: Länge im Verhältnis zur Länge der Nuss (Merkmal 15) | | | |  | | --- | | c) | |  | |  | | --- | | Hülle: Tiefe der Einbuchtungen (Merkmal 16) | | | |  | | --- | | d) | |  | |  | | --- | | Nuss: Größe (Merkmal 20) | | | |  | | --- | | e) | |  | |  | | --- | | Nuss: Form in Seitenansicht (Merkmal 21) | | | |  | | --- | | f) | |  | |  | | --- | | Nuss: Form im Querschnitt (Merkmal 22) | | | |  | | --- | | g) | |  | |  | | --- | | Nuss: Kernanteil (Merkmal 40) | | | |  | | --- | | h) | |  | |  | | --- | | Zeitpunkt des Beginns der weiblichen Blüte (Merkmal 41) | | | |  | | --- | | i) | |  | |  | | --- | | Zeitpunkt des Beginns der männlichen Blüte (Merkmal 42) | | | |  | | --- | | j) | |  | |  | | --- | | Zeitpunkt der Erntereife (Merkmal 45) | | | |  |  | | --- | --- | | |  | | --- | |  | | | | | |
| 5.4 | Anleitung für die Verwendung von Gruppierungsmerkmalen im Prozess der Unterscheidbarkeitsprüfung wird in der Allgemeinen Einführung und in Dokument TGP/9 „Prüfung der Unterscheidbarkeit“ gegeben. |

|  |  |
| --- | --- |
| 6. | Einführung in die Merkmalstabelle |
|  |  |
| *6.1* | *Merkmalskategorien* |
|  |  |
| 6.1.1 | Standardmerkmale in den Prüfungsrichtlinien |
|  |  |
|  | Standardmerkmale in den Prüfungsrichtlinien sind Merkmale, die von der UPOV für die DUS-Prüfung akzeptiert wurden und aus denen die Verbandsmitglieder jene auswählen können, die für ihre besonderen Bedingungen geeignet sind. |
|  |  |
| 6.1.2 | Merkmale mit Sternchen |
|  |  |
|  | Merkmale mit Sternchen (mit \* gekennzeichnet) sind jene in den Prüfungsrichtlinien enthaltenen Merkmale, die für die internationale Harmonisierung der Sortenbeschreibung von Bedeutung sind. Sie sollten stets von allen Verbandsmitgliedern auf DUS geprüft und in die Sortenbeschreibung aufgenommen werden, sofern die Ausprägungsstufe eines vorausgehenden Merkmals oder regionale Umweltbedingungen dies nicht ausschließen. |
|  |  |
| *6.2* | *Ausprägungsstufen und entsprechende Noten* |
|  |  |
| 6.2.1 | Für jedes Merkmal werden Ausprägungsstufen angegeben, um das Merkmal zu definieren und die Beschreibungen zu harmonisieren. Um die Erfassung der Daten zu erleichtern und die Beschreibung zu erstellen und auszutauschen, wird jeder Ausprägungsstufe eine entsprechende Zahlennote zugewiesen. |
|  |  |
| 6.2.2 | Alle relevanten Ausprägungsstufen für das Merkmal sind dargestellt. |
|  |  |
| 6.2.3 | Weitere Erläuterungen zur Darstellung der Ausprägungsstufen und Noten sind in Dokument TGP/7 „Erstellung von Prüfungsrichtlinien“ zu finden. |
|  |  |
| *6.3* | *Ausprägungstypen* |
|  |  |
|  | Eine Erläuterung der Ausprägungstypen der Merkmale (qualitativ, quantitativ und pseudoqualitativ) ist in der Allgemeinen Einführung enthalten. |
|  |  |
| *6.4* | *Beispielssorten* |
|  |  |
|  | Gegebenenfalls werden in den Prüfungsrichtlinien Beispielssorten angegeben, um die Ausprägungsstufen eines Merkmals zu verdeutlichen. |
|  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| *6.5* | *Legende* |
|  |  |
| |  |  | English | | français | | deutsch | español | Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo | Note/ Nota | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  | | --- | | **1** | | |  | | --- | | **2** | | |  | | --- | | **3** | | |  | | --- | | **4** | | |  | | --- | | **5** | | |  | | --- | | **6** | | |  | | --- | | **7** | | | | | |  |  | |  | | --- | | **Name of characteristics in English** | | | |  | | --- | | **Nom du caractère en français** | | | |  | | --- | | **Name des Merkmals auf Deutsch** | | |  | | --- | | **Nombre del carácter en español** | |  |  | |  |  | |  | | --- | | states of expression | | | |  | | --- | | types d’expression | | | |  | | --- | | Ausprägungsstufen | | |  | | --- | | tipos de expresión | | |  | | --- | |  | |  | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | 1 | Merkmalsnummer | | | |  |  |  |  | | 2 | (\*) | Merkmal mit Sternchen | – vgl. Kapitel 6.1.2 | |  |  |  |  | | 3 | Ausprägungstyp | | | |  | QL | Qualitatives Merkmal | – vgl. Kapitel 6.3 | |  | QN | Quantitatives Merkmal | – vgl. Kapitel 6.3 | |  | PQ | Pseudoqualitatives Merkmal | – vgl. Kapitel 6.3 | |  |  |  |  | | 4 | Erfassungsmethode (und gegebenenfalls Parzellentyp) | | | |  | MG, MS, VG, VS | | – vgl. Kapitel 4.1.5 | |  |  |  |  | | 5 | |  | | --- | | (+) | | |  |  | | --- | --- | | |  | | --- | | Vgl. Erläuterungen zu der Merkmalstabelle in Kapitel 8.2 | | | | |  |  |  |  | | 6 | |  | | --- | | (a)-(f) | | |  |  | | --- | --- | | |  | | --- | | Vgl. Erläuterungen zu der Merkmalstabelle in Kapitel 8.1 | | | | |  |  |  |  | | 7 | |  | | --- | | Nicht zutreffend | | | | | |

|  |  |
| --- | --- |
| 7. | Table of Characteristics/Tableau des caractères/Merkmalstabelle/Tabla de caracteres |

|  | | English | | français | | deutsch | español | Example Varieties  Exemples  Beispielssorten  Variedades ejemplo | Note/  Nota |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **1.** |  | **QN** | **VG** | **(+)** | **(a)** |  |  |  |  |
|  | | **Plant: vigor** | | **Plante : vigueur** | | **Pflanze: Wuchsstärke** | **Planta: vigor** |  |  |
| weak | | faible | | gering | débil | Kargalak, Tombul | 1 |
| weak to medium | | faible à moyenne | | gering bis mittel | débil a medio | Merveille de Bollwiller | 2 |
| medium | | moyenne | | mittel | medio | Tonda Gentile delle Langhe | 3 |
| medium to strong | | moyenne à forte | | mittel bis stark | medio a fuerte | Daviana | 4 |
| strong | | forte | | stark | fuerte | Fertile de Coutard | 5 |
| **2.** | **(\*)** | **PQ** | **VG** |  | **(a)** |  |  |  |  |
|  | | **Plant: growth habit** | | **Plante : port** | | **Pflanze: Wuchsform** | **Planta: hábito de crecimiento** |  |  |
| fastigiate | | fastigié | | sehr aufrecht | fastigiado | Daviana | 1 |
| upright | | dressé | | aufrecht | erguido | Butler,  San Giovanni, Segorbe | 2 |
| semi-upright | | demi-dressé | | halbaufrecht | semierguido | Fertile de Coutard, Negret,  Tonda Gentile delle Langhe,  Tonda Romana | 3 |
| spreading | | étalé | | breitwüchsig | extendido | Morell, Tombul | 4 |
| drooping | | retombant | | überhängend | colgante | Kargalak, Palaz | 5 |
| **3.** |  | **QN** | **VG** | **(+)** |  |  |  |  |  |
|  | | **Plant: suckers** | | **Plante : drageons** | | **Pflanze: Ausläufer** | **Planta: chupones** |  |  |
| absent or very few | | absents ou très peu | | fehlend oder sehr wenige | ausente o muy pocos | Balàzs, Tonda Bianca | 1 |
| few | | peu | | wenige | pocos | Cosford, Daviana | 2 |
| medium | | moyen | | mittel | medios | Segorbe | 3 |
| many | | nombreux | | viele | abundantes | Fertile de Coutard | 4 |
| very many | | très nombreux | | sehr viele | muy abundantes | Kargalak | 5 |
| **4.** |  | **QN** | **VG** | **(+)** | **(a),(b)** |  |  |  |  |
|  | | **One-year-old shoot: density of lenticels** | | **Rameau d'un an : densité des lenticelles** | | **Einjähriger Trieb: Dichte der Lentizellen** | **Rama de un año: densidad de las lenticelas** |  |  |
| absent or sparse | | absente ou lâche | | fehlend oder locker | ausente o laxa | Segorbe | 1 |
| medium | | moyenne | | mittel | media | Mortarella | 2 |
| dense | | dense | | dicht | densa | Tonda Gentile delle Langhe | 3 |
| **5.** |  | **QN** | **VG** | **(+)** | **(a),(b)** |  |  |  |  |
|  | | **One-year-old-shoot: density of hairs** | | **Rameau d'un an : densité de la pilosité** | | **Einjähriger Trieb: Dichte der Behaarung** | **Rama de un año: densidad de la vellosidad** |  |  |
| absent or sparse | | absente ou lâche | | fehlend oder locker | ausente o laxa | Mortarella, Segorbe | 1 |
| medium | | moyenne | | mittel | media | Fertile de Coutard, Tonda Gentile delle Langhe | 2 |
| dense | | dense | | dicht | densa | Kargalak,  Tonda di Giffoni | 3 |
| **6.** |  | **PQ** | **VG** | **(+)** | **(a),(b)** |  |  |  |  |
|  | | **Bud: shape** | | **Bouton : forme** | | **Knospe: Form** | **Botón: forma** |  |  |
| conic | | conique | | kegelförmig | cónica | Cosford,  Merveille de Bollwiller | 1 |
| ovoid | | ovoïde | | eiartig | ovoide | Fertile de Coutard, Negret | 2 |
| globose | | globuleuse | | kugelförmig | globosa | Lambert's Filbert | 3 |
| **7.** | **(\*)** | **PQ** | **VG** |  | **(a),(b)** |  |  |  |  |
|  | | **Bud: color** | | **Bouton : couleur** | | **Knospe: Farbe** | **Botón: color** |  |  |
| green | | vert | | grün | verde | Lambert's Filbert, Riccia di Talanico, Segorbe | 1 |
| reddish green | | vert rougeâtre | | rötlichgrün | verde rojizo | Bergeri, Kargalak, Negret | 2 |
| red | | rouge | | rot | rojo | Fructo rubro,  Merveille de Bollwiller | 3 |
| **8.** | **(\*)** | **PQ** | **VG** |  | **(b),(c)** |  |  |  |  |
|  | | **Male inflorescence: color** | | **Inflorescence mâle : couleur** | | **Männlicher Blütenstand: Farbe** | **Inflorescencia masculina: color** |  |  |
| green | | vert | | grün | verde | Fertile de Coutard, Segorbe,  Tonda Gentile delle Langhe | 1 |
| pink brown | | marron-rose | | rosabraun | marrón rosado | Bergeri, Cosford, Merveille de Bollwiller | 2 |
| red | | rouge | | rot | rojo | Rote Zellernuss | 3 |
| **9.** | **(\*)** | **PQ** | **VG** |  | **(b),(c)** |  |  |  |  |
|  | | **Stigma: color** | | **Stigmate : couleur** | | **Narbe: Farbe** | **Estigma: color** |  |  |
| light yellow | | jaune clair | | hellgelb | amarillo claro | Daviana | 1 |
| pink | | rose | | rosa | rosa | San Giovanni | 2 |
| red | | rouge | | rot | rojo | Fertile de Coutard | 3 |
| purple red | | rouge pourpre | | purpurrot | rojo púrpura | Merveille de Bollwiller | 4 |
| **10.** | **(\*)** | **PQ** | **VG** | **(+)** | **(b),(d)** |  |  |  |  |
|  | | **Leaf blade: shape** | | **Limbe : forme** | | **Blattspreite: Form** | **Limbo: forma** |  |  |
| elliptic | | elliptique | | elliptisch | elíptica | Merveille de Bollwiller | 1 |
| ovate | | ovale | | eiförmig | oval | Lambert's Filbert | 2 |
| obovate | | obovale | | verkehrt eiförmig | oboval | Tonda di Giffoni | 3 |
| circular | | circulaire | | kreisförmig | circular | Segorbe | 4 |
| **11.** | **(\*)** | **QN** | **MG/VG** |  | **(b),(d)** |  |  |  |  |
|  | | **Leaf blade: size** | | **Limbe : taille** | | **Blattspreite: Größe** | **Limbo: tamaño** |  |  |
| very small | | très petite | | sehr klein | muy pequeño | Bearn, Gunslebert | 1 |
| small | | petite | | klein | pequeño | Cosford, Nocchione, Tonda Rossa | 2 |
| medium | | moyenne | | mittel | medio | Kargalak,  Tonda Bianca | 3 |
| large | | grande | | groß | grande | Merveille de Bollwiller, Tonda di Giffoni | 4 |
| very large | | très grande | | sehr groß | muy grande | Barcelona, Segorbe | 5 |
| **12.** |  | **QN** | **MG/VG** |  | **(b),(d)** |  |  |  |  |
|  | | **Petiole: length** | | **Pétiole : longueur** | | **Blattstiel: Länge** | **Peciolo: longitud** |  |  |
| short | | courte | | kurz | corta | Tonda di Giffoni | 1 |
| medium | | moyenne | | mittel | media | Segorbe | 2 |
| long | | longue | | lang | larga | Cosford,  Fertile de Coutard, Tonda Gentile delle Langhe | 3 |
| **13.** |  | **QN** | **VG** |  | **(b),(d)** |  |  |  |  |
|  | | **Petiole: density of hairs** | | **Pétiole : densité de la pilosité** | | **Blattstiel: Dichte der Haare** | **Peciolo: densidad de la vellosidad** |  |  |
| absent or sparse | | absente ou lâche | | fehlend oder locker | ausente o laxa | Segorbe | 1 |
| medium | | moyenne | | mittel | media | Merveille de Bollwiller | 2 |
| dense | | dense | | dicht | densa | Fertile de Coutard, Tonda di Giffoni | 3 |
| **14.** | **(\*)** | **QL** | **VG** | **(+)** | **(e)** |  |  |  |  |
|  | | **Involucre: constriction** | | **Involucre : constriction** | | **Hülle: Einschnürung** | **Involucro: constricción** |  |  |
| absent | | absente | | fehlend | ausente | Fertile de Coutard, Tonda Gentile delle Langhe | 1 |
| present | | présente | | vorhanden | presente | Kargalak | 9 |
| **15.** | **(\*)** | **QN** | **MG/VG** | **(+)** | **(e)** |  |  |  |  |
|  | | **Involucre: length in relation to length of nut** | | **Involucre : longueur par rapport à la longueur de la noix** | | **Hülle: Länge im Verhältnis zur Länge der Nuss** | **Involucro: longitud en relación con la longitud de la nuez** |  |  |
| shorter | | plus courte | | kürzer | más corta | Tonda Bianca | 1 |
| same length | | même longueur | | gleiche Länge | misma longitud | Cosford,  Fertile de Coutard, Merveille de Bollwiller | 2 |
| longer | | plus longue | | länger | más larga | Kargalak,  Lambert's Filbert, Segorbe, Tombul, Tonda Gentile delle Langhe | 3 |
| **16.** | **(\*)** | **QN** | **VG** | **(+)** | **(e)** |  |  |  |  |
|  | | **Involucre: depth of indentations** | | **Involucre : profondeur des incisions** | | **Hülle: Tiefe der Einbuchtungen** | **Involucro: profundidad de las indentaciones** |  |  |
| shallow | | peu profonde | | flach | poco profunda | Lambert's Filbert, Tombul | 1 |
| medium | | moyenne | | mittel | media | Fertile de Coutard, Tonda Gentile delle Langhe | 2 |
| deep | | profonde | | tief | profunda | Gunslebert | 3 |
| **17.** | **(\*)** | **QN** | **VG** | **(+)** | **(e)** |  |  |  |  |
|  | | **Involucre: serration** | | **Involucre : dentelure** | | **Hülle: Einschnitte** | **Involucro: serrado** |  |  |
| weak | | faible | | gering | débil | Lambert's Filbert, Segorbe, Tombul, Tonda Bianca | 1 |
| medium | | moyenne | | mittel | medio | Fertile de Coutard, Tonda Gentile delle Langhe | 2 |
| strong | | forte | | stark | fuerte | Gunslebert, Morell, Negret | 3 |
| **18.** |  | **QN** | **VG** | **(+)** | **(e)** |  |  |  |  |
|  | | **Involucre: size of basal support** | | **Involucre : taille du support basal** | | **Hülle: Größe der basalen Stütze** | **Involucro: tamaño del soporte basal** |  |  |
| small | | petite | | klein | pequeño | Cosford | 1 |
| medium | | moyenne | | mittel | medio | Merveille de Bollwiller, Segorbe | 2 |
| large | | grande | | groß | grande | Fertile de Coutard, Tonda di Giffoni | 3 |
| **19.** |  | **QN** | **VG** | **(+)** | **(e)** |  |  |  |  |
|  | | **Involucre: jointing of bracts** | | **Involucre : soudure des bractées** | | **Hülle: Zusammenwachsen der Deckblätter** | **Involucro: juntura de brácteas** |  |  |
| absent | | absente | | fehlend | ausente | Corabel, Ferwiller, Gunslebert | 1 |
| on one side only | | d'un seul côté | | nur auf einer Seite | sólo por un lado | Fertile de Coutard, Negret,  Tonda di Giffoni,  Tonda Gentile delle Langhe | 2 |
| on both sides | | des deux côtés | | auf beiden Seiten | en ambos lados | Tombul | 3 |
| **20.** | **(\*)** | **QN** | **MG/VG** |  | **(f)** |  |  |  |  |
|  | | **Nut: size** | | **Noix : taille** | | **Nuss: Größe** | **Nuez: tamaño** |  |  |
| very small | | très petite | | sehr klein | muy pequeño | Sivri | 1 |
| small | | petite | | klein | pequeño | Negret, Tombul, Tonda Gentile delle Langhe | 2 |
| medium | | moyenne | | mittel | medio | Morell, Segorbe,  Tonda di Giffoni | 3 |
| large | | grande | | groß | grande | Fertile de Coutard, Merveille de Bollwiller | 4 |
| very large | | très grande | | sehr groß | muy grande | Apoldaer Zellernuss, Bergeri, Ennis | 5 |
| **21.** | **(\*)** | **PQ** | **VG** | **(+)** | **(f)** |  |  |  |  |
|  | | **Nut: shape in lateral view** | | **Noix : forme en vue latérale** | | **Nuss: Form in Seitenansicht** | **Nuez: forma en vista lateral** |  |  |
| oblate | | arrondie-aplatie | | breitrund | achatada | Kargalak | 1 |
| ovate | | ovale | | eiförmig | oval | Imperatrice Eugenie, Negret | 2 |
| circular | | circulaire | | kreisförmig | circular | Clark,  Fertile de Coutard, Tonda Gentile delle Langhe | 3 |
| obovate | | obovale | | verkehrt eiförmig | oboval | Butler | 4 |
| conical | | conique | | kegelförmig | cónica | Ennis, Jean's,  Merveille de Bollwiller | 5 |
| oblong | | oblongue | | rechteckig | oblonga | Cosford,  Lambert's Filbert | 6 |
| **22.** | **(\*)** | **PQ** | **VG** | **(+)** | **(f)** |  |  |  |  |
|  | | **Nut: shape in cross-section** | | **Noix : forme en section transversale** | | **Nuss: Form im Querschnitt** | **Nuez: forma en sección transversal** |  |  |
| elliptic | | elliptique | | elliptisch | elíptica | Lambert's Filbert, Negret | 1 |
| circular | | circulaire | | kreisförmig | circular | Merveille de Bollwiller, Tonda Romana | 2 |
| angular | | angulaire | | eckig | angular | Tonda Gentile delle Langhe | 3 |
| transverse oblong | | transverse oblongue | | quer rechteckig | transversal oblonga | Gunslebert | 4 |
| **23.** |  | **PQ** | **VG** |  | **(f)** |  |  |  |  |
|  | | **Nut: color** | | **Noix : couleur** | | **Nuss: Farbe** | **Nuez: color** |  |  |
| greenish yellow | | jaune verdâtre | | grünlichgelb | amarillo verdoso | Tonda Bianca | 1 |
| light brown | | brun clair | | hellbraun | marrón claro | Cosford, Daviana, Morell,  Tonda Gentile delle Langhe | 2 |
| dark brown | | brun foncé | | dunkelbraun | marrón oscuro | Ennis,  Fertile de Coutard, Negret, Tonda Romana | 3 |
| **24.** |  | **QN** | **VG** |  | **(f)** |  |  |  |  |
|  | | **Nut: presence of stripes on shell** | | **Noix : présence de stries sur la coque** | | **Nuss: Vorhandensein von Streifen auf der Schale** | **Nuez: presencia de rayas en la cáscara** |  |  |
| absent or weak | | absente ou faible | | fehlend oder gering | ausente o débil | Kargalak, Segorbe | 1 |
| medium | | moyenne | | mittel | media | Cosford, Daviana | 2 |
| strong | | forte | | stark | fuerte | Camponica | 3 |
| **25.** | **(\*)** | **PQ** | **VG** | **(+)** | **(f)** |  |  |  |  |
|  | | **Nut: shape of apex** | | **Noix : forme de l'apex** | | **Nuss: Form des Apex** | **Nuez: forma del ápice** |  |  |
| narrow acute | | aiguë étroite | | schmal spitz | aguda estrecha | Imperatrice Eugenie, Jean's | 1 |
| broad acute | | aiguë large | | breit spitz | aguda ancha | Merveille de Bollwiller, Negret | 2 |
| obtuse | | obtuse | | stumpf | obtusa | Fertile de Coutard, Tonda Gentile delle Langhe | 3 |
| truncate | | tronquée | | gerade | truncada | Kargalak | 4 |
| **26.** | **(\*)** | **QN** | **VG** | **(+)** | **(f)** |  |  |  |  |
|  | | **Nut: prominence of mucron** | | **Noix : netteté du mucron** | | **Nuss: Ausprägung der aufgesetzten Spitze** | **Nuez: prominencia del mucrón** |  |  |
| weak | | faible | | gering | débil | Cosford,  Fertile de Coutard, Tonda di Giffoni | 1 |
| medium | | moyenne | | mittel | media | Lambert's Filbert | 2 |
| strong | | forte | | stark | fuerte | Tonda Romana | 3 |
| **27.** | **(\*)** | **QN** | **VG** | **(+)** | **(f)** |  |  |  |  |
|  | | **Nut: size of pistil scar** | | **Noix : taille de l'attache pistillaire** | | **Nuss: Größe der Griffelnarbe** | **Nuez: tamaño de la cicatriz pistilar** |  |  |
| small | | petite | | klein | pequeño | Negret,  Tonda Gentile delle Langhe | 1 |
| medium | | moyenne | | mittel | medio | Sivri, Tonda di Giffoni | 2 |
| large | | grande | | groß | grande | Feriale, Tombul | 3 |
| **28.** | **(\*)** | **QN** | **VG** |  | **(f)** |  |  |  |  |
|  | | **Nut density of hairiness at apex** | | **Noix : densité de la pilosité à l'apex** | | **Nuss: Dicht der Behaarung am Apex** | **Nuez: densidad de la vellosidad en el ápice** |  |  |
| absent or sparse | | absente ou lâche | | fehlend oder locker | ausente o laxa | Cosford, Kargalak | 1 |
| medium | | moyenne | | mittel | media | Fertile de Coutard | 2 |
| dense | | dense | | dicht | densa | Apoldaer Zellernuss, Lambert's Filbert | 3 |
| **29.** | **(\*)** | **QN** | **VG** | **(+)** | **(f)** |  |  |  |  |
|  | | **Nut size of basal scar in relation to size of nut** | | **Noix : taille de la cicatrice basale par rapport à la taille de la noix** | | **Nuss: Größe der Basisnarbe im Verhältnis zur Größe der Nuss** | **Nuez: tamaño de la cicatriz basal en relación con el tamaño de la nuez** |  |  |
| small | | petite | | klein | pequeño | Tonda Gentile delle Langhe | 1 |
| medium | | moyenne | | mittel | medio | Fertile de Coutard | 2 |
| large | | grande | | groß | grande | Cosford, Kargalak, Merveille de Bollwiller | 3 |
| **30.** | **(\*)** | **QN** | **VG** | **(+)** | **(f)** |  |  |  |  |
|  | | **Nut: curvature of basal scar** | | **Noix : courbure de la cicatrice basale** | | **Nuss: Krümmung der Basisnarbe** | **Nuez: curvatura de la cicatriz basal** |  |  |
| concave | | concave | | konkav | cóncava | Feriale | 1 |
| flat | | plate | | flach | plana | Kargalak,  Merveille de Bollwiller | 2 |
| convex | | convexe | | konvex | convexa | Cosford,  Lambert's Filbert, Negret | 3 |
| **31.** | **(\*)** | **QN** | **MG/VG** |  | **(f)** |  |  |  |  |
|  | | **Kernel: size** | | **Amandon : taille** | | **Kern: Größe** | **Semilla: tamaño** |  |  |
| very small | | très petite | | sehr klein | muy pequeño | Sivri, Tombul | 1 |
| small | | petite | | klein | pequeño | Negret,  Tonda Gentile delle Langhe | 2 |
| medium | | moyenne | | mittel | medio | Segorbe,  Tonda di Giffoni,  Tonda Romana | 3 |
| large | | grande | | groß | grande | Daviana,  Fertile de Coutard, Merveille de Bollwiller | 4 |
| very large | | très grande | | sehr groß | muy grande | Pallagrossa | 5 |
| **32.** | **(\*)** | **PQ** | **VG** | **(+)** | **(f)** |  |  |  |  |
|  | | **Kernel: shape in lateral view** | | **Amandon : forme en vue latérale** | | **Kern: Form in Seitenansicht** | **Semilla: forma en vista lateral** |  |  |
| angular | | angulaire | | eckig | angular | Kargalak | 1 |
| ovate | | ovale | | eiförmig | oval | Imperatrice Eugenie, Merveille de Bollwiller | 2 |
| circular | | circulaire | | kreisförmig | circular | Segorbe,  Tonda di Giffoni,  Tonda Gentile delle Langhe,  Tonda Romana | 3 |
| obovate | | obovale | | verkehrt eiförmig | oboval | Daviana, San Giovanni | 4 |
| oblong | | oblongue | | rechteckig | oblonga | Cosford, Gunslebert | 5 |
| **33.** |  | **PQ** | **VG** | **(+)** | **(f)** |  |  |  |  |
|  | | **Kernel: shape of apex** | | **Amandon : forme de l'apex** | | **Kern: Form des Apex** | **Semilla: forma del ápice** |  |  |
| pointed | | pointue | | zugespitzt | puntiaguda | Fertile de Coutard, Negret | 1 |
| rounded | | arrondie | | abgerundet | redondeada | Gunslebert,  San Giovanni,  Tonda Romana | 2 |
| truncate | | tronquée | | gerade | truncada | Kargalak | 3 |
| **34.** |  | **PQ** | **VG** | **(+)** | **(f)** |  |  |  |  |
|  | | **Kernel: shape in cross-section** | | **Amandon : forme en section transversale** | | **Kern: Form im Querschnitt** | **Semilla: forma en sección transversal** |  |  |
| oblong | | oblongue | | rechteckig | oblonga | Lambert's Filbert | 1 |
| circular | | circulaire | | kreisförmig | circular | Kargalak,  Tonda Romana | 2 |
| obovate | | obovale | | verkehrt eiförmig | oboval | Tonda Gentile delle Langhe | 3 |
| **35.** |  | **PQ** | **VG** | **(+)** | **(f)** |  |  |  |  |
|  | | **Kernel: shape of base** | | **Amandon : forme de la base** | | **Kern: Form der Basis** | **Semilla: forma de la base** |  |  |
| pointed | | pointue | | zugespitzt | puntiaguda | Tombul | 1 |
| rounded | | arrondie | | abgerundet | redondeada | Fertile de Coutard, Merveille de Bollwiller, Negret | 2 |
| truncate | | tronquée | | gerade | truncada | Kargalak,  Tonda Gentile delle Langhe,  Tonda Romana | 3 |
| **36.** |  | **PQ** | **VG** |  | **(f)** |  |  |  |  |
|  | | **Kernel color of skin** | | **Amandon : couleur du péricarpe** | | **Kern: Farbe der Haut** | **Semilla: color de la piel** |  |  |
| yellow brown | | jaune brun | | gelbbraun | marrón amarillento | Ennis | 1 |
| light brown | | Lumière | | hellbraun | marrón claro | Cosford | 2 |
| dark brown | | foncée | | dunkelbraun | marrón oscuro | Lambert's Filbert, Merveille de Bollwiller | 3 |
| **37.** | **(\*)** | **QL** | **VG** | **(+)** | **(f)** |  |  |  |  |
|  | | **Kernel: lateral groove** | | **Amandon : cannelure latérale** | | **Kern: Seitenfurche** | **Semilla: acanaladura lateral** |  |  |
| absent | | absente | | fehlend | ausente | Fertile de Coutard, Merveille de Bollwiller | 1 |
| present | | présente | | vorhanden | presente | Imperatrice Eugenie, Lambert's Filbert, Tonda di Giffoni | 9 |
| **38.** | **(\*)** | **QN** | **VG** | **(+)** | **(f)** |  |  |  |  |
|  | | **Kernel: presence of fiber** | | **Amandon : présence de fibres** | | **Kern: Vorhandensein von Fasern** | **Semilla: presencia de fibra** |  |  |
| absent or weak | | absente ou faible | | fehlend oder gering | ausente o débil | Daviana, Kargalak, Lambert's Filbert | 1 |
| medium | | moyenne | | mittel | media | Fertile de Coutard, Negret, Segorbe | 3 |
| strong | | forte | | stark | fuerte | Cosford | 5 |
| **39.** |  | **QN** | **VG** |  | **(f)** |  |  |  |  |
|  | | **Kernel: inner cavity** | | **Amandon : cavité interne** | | **Kern: innerer Hohlraum** | **Semilla: cavidad interior** |  |  |
| absent or small | | absente ou petite | | fehlend oder klein | ausente o pequeña | Mortarella | 1 |
| medium | | moyenne | | mittel | media | Negret,  Tonda Gentile delle Langhe,  Tonda Romana | 2 |
| large | | grande | | groß | grande | Daviana, Ennis, Merveille de Bollwiller | 3 |
| **40.** | **(\*)** | **QN** | **MG/VG** |  | **(f)** |  |  |  |  |
|  | | **Nut: percentage of kernel** | | **Amandon : pourcentage d'amandon** | | **Nuss: Kernanteil** | **Nuez: porcentaje de semilla** |  |  |
| very low | | très bas | | sehr klein | muy bajo | Merveille de Bollwiller | 1 |
| low | | bas | | klein | bajo | Fertile de Coutard, Segorbe | 2 |
| medium | | moyen | | mittel | medio | Negret,  Tonda Gentile delle Langhe | 3 |
| high | | élevé | | groß | alto | Daviana,  Imperatrice Eugenie | 4 |
| very high | | très élevé | | sehr groß | muy alto | Cosford, Tombul | 5 |
| **41.** | **(\*)** | **QN** | **MG** | **(+)** | **(c)** |  |  |  |  |
|  | | **Time of beginning of female flowering** | | **Époque de début de floraison femelle** | | **Zeitpunkt des Beginns der weiblichen Blüte** | **Época de inicio de la floración femenina** |  |  |
| very early | | très précoce | | sehr früh | muy temprana | San Giovanni | 1 |
| early | | précoce | | früh | temprana | Comen,  Fertile de Coutard, Tonda di Giffoni | 2 |
| medium | | moyenne | | mittel | media | Tonda Bianca,  Tonda Gentile delle Langhe | 3 |
| late | | tardive | | spät | tardía | Daviana,  Lambert's Filbert, Morell, Segorbe | 4 |
| very late | | très tardive | | sehr spät | muy tardía | Bergeri, Gunslebert, Merveille de Bollwiller | 5 |
| **42.** | **(\*)** | **QN** | **MG** | **(+)** | **(c)** |  |  |  |  |
|  | | **Time of beginning of male flowering** | | **Époque de début de floraison mâle** | | **Zeitpunkt des Beginns der männlichen Blüte** | **Época de inicio de la floración masculina** |  |  |
| very early | | très précoce | | sehr früh | muy temprana | Tonda Gentile delle Langhe | 1 |
| early | | précoce | | früh | temprana | Palaz | 2 |
| medium | | moyenne | | mittel | media | Negret | 3 |
| late | | tardive | | spät | tardía | Lambert's Filbert | 4 |
| very late | | très tardive | | sehr spät | muy tardía | Morell | 5 |
| **43.** | **(\*)** | **QN** | **MG** |  | **(c)** |  |  |  |  |
|  | | **Time of female flowering compared to time of male flowering** | | **Époque de floraison femelle comparée à l'époque de floraison mâle** | | **Zeitpunkt der weiblichen Blüte im Vergleich zur männlichen Blüte** | **Época de floración femenina comparada con la época de floración masculina** |  |  |
| earlier | | précoce | | früher | temprana | Negret, San Giovanni, Tonda Romana | 1 |
| same time | | même époque | | gleichzeitig | misma época | Merveille de Bollwiller, Morell | 2 |
| later | | tardive | | später | tardía | Bergeri, Cosford, Tonda Gentile delle Langhe | 3 |
| **44.** | **(\*)** | **QN** | **MG** |  | **(b)** |  |  |  |  |
|  | | **Time of beginning of leaf budburst** | | **Époque de début de débourrement foliaire** | | **Zeitpunkt des Beginns des Blattaustriebs** | **Época de inicio de la brotación de las yemas foliares** |  |  |
| very early | | très précoce | | sehr früh | muy temprana | San Giovanni | 1 |
| early | | précoce | | früh | temprana | Tonda di Giffoni,  Tonda Gentile delle Langhe | 2 |
| medium | | moyenne | | mittel | media | Negret, Tonda Romana | 3 |
| late | | tardive | | spät | tardía | Bergeri, Cosford | 4 |
| very late | | très tardive | | sehr spät | muy tardía | Lambert's Filbert, Merveille de Bollwiller | 5 |
| **45.** | **(\*)** | **QN** | **MG** | **(+)** | **(f)** |  |  |  |  |
|  | | **Time of harvest maturity** | | **Époque de maturité de récolte** | | **Zeitpunkt der Erntereife** | **Época de madurez para la cosecha** |  |  |
| very early | | très précoce | | sehr früh | muy temprana | San Pere | 1 |
| early | | précoce | | früh | temprana | Tonda Gentile delle Langhe | 2 |
| medium | | moyenne | | mittel | media | Daviana, Morell,  Tonda Romana | 3 |
| late | | tardive | | spät | tardía | Merveille de Bollwiller, Negret | 4 |
| very late | | très tardive | | sehr spät | muy tardía | Bergeri |  |

8. Erläuterungen zu der Merkmalstabelle

## 8.1 Erläuterungen, die mehrere Merkmale betreffen

Merkmale, die folgende Kennzeichnung haben, sollten wie nachstehend angegeben geprüft werden:

(a) Die Erfassungen sollten in der Ruhephase erfolgen.

(b) Die Erfassungen sollten im mittleren Drittel der Zweige vorgenommen werden.

(c) Die Erfassungen sollten durchgeführt werden, wenn 50 % der jeweiligen Blütenstände in voller Blüte stehen (Pollenstäuben oder vollständig entwickelte Narben).

(d) Die Erfassungen sollten an voll entwickelten Blättern vorgenommen werden.

(e) Die Erfassungen sollten vor dem Austrocknen an normal entwickelten Früchten vorgenommen werden.

(f) Die Erfassungen an den Früchten und Kernen sollten an mindestens 50 Früchten mit einem Feuchtigkeitsgehalt von weniger als 8 % vorgenommen werden (die Stichproben in Papiertüten sind nach der Ernte etwa einen Monat lang unter trockenen Bedingungen zu lagern).

## 8.2 Erläuterungen zu einzelnen Merkmalen

Zu 1: Pflanze: Wuchsstärke

Die Wuchsstärke der Pflanzen sollte als die Gesamtfülle des vegetativen Wachstums, nachdem die Pflanzen mindestens einmal genügend Früchte getragen haben. Sie kann entweder zum Höhepunkt des vegetativen Wachstums im späten Sommer oder während der Ruhephase unter Berücksichtigung der Trieblänge und Dicke bewertet werden.

Zu 3: Pflanze: Ausläufer

Erfassungen zur Bildung von Ausläufern sollten im frühen Sommer vorgenommen werden.

Zu 4: Einjähriger Trieb: Dichte der Lentizellen

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| A drawing of a branch  AI-generated content may be incorrect. | A drawing of a musical instrument  AI-generated content may be incorrect. | A drawing of a branch  AI-generated content may be incorrect. |
| 1 | 2 | 3 |
| fehlend oder locker | mittel | dicht |

Zu 5: Einjähriger Trieb: Dichte der Behaarung

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| A drawing of a tree branch  AI-generated content may be incorrect. | A drawing of a rose  AI-generated content may be incorrect. | A drawing of a plant  AI-generated content may be incorrect. |
| 1 | 2 | 3 |
| fehlend oder locker | mittel | dicht |

Zu 6: Knospe: Form

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| A black and white image of a tree  AI-generated content may be incorrect. | A white and black image of a tree trunk  AI-generated content may be incorrect. | A black and white drawing of a tree  AI-generated content may be incorrect. |
| 1 | 2 | 3 |
| kegelförmig | eiartig | kugelförmig |

Zu 10: Blattspreite: Form

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| A close up of a leaf  AI-generated content may be incorrect. | A close up of a leaf  AI-generated content may be incorrect. | A close up of a leaf  AI-generated content may be incorrect. | A close up of a leaf  AI-generated content may be incorrect. |
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| elliptisch | eiförmig | verkehrt eiförmig | kreisförmig |

Zu 14: Hülle: Einschnürung

|  |  |
| --- | --- |
| A close up of a plant  AI-generated content may be incorrect. | A close up of a plant  AI-generated content may be incorrect. |
| 1 | 9 |
| fehlend | vorhanden |

Zu 15: Hülle: Länge im Verhältnis zur Länge der Nuss

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| A close up of a nut  AI-generated content may be incorrect. | A green feathered object with black background  AI-generated content may be incorrect. | A close up of a plant  AI-generated content may be incorrect. |
| 1 | 2 | 3 |
| kürzer | gleiche Länge | länger |

Zu 16: Hülle: Tiefe der Einbuchtungen

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| A white object with black lines  AI-generated content may be incorrect. | A drawing of a plant  AI-generated content may be incorrect. | A drawing of a head of a vegetable  AI-generated content may be incorrect. |
| 1 | 2 | 3 |
| flach | mittel | tief |

Zu 17: Hülle: Einschnitte

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| A drawing of a plant  AI-generated content may be incorrect. | A drawing of a flower  AI-generated content may be incorrect. | A white vegetable with black background  AI-generated content may be incorrect. |
| 1 | 2 | 3 |
| gering | mittel | stark |

Zu 18: Hülle: Größe der basalen Stütze

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| A white drawing of a vegetable  AI-generated content may be incorrect. | A black and white image of a plant  AI-generated content may be incorrect. | A black background with a black square  AI-generated content may be incorrect. |
| 1 | 2 | 3 |
| klein | mittel | groß |

Zu 19: Hülle: Zusammenwachsen der Deckblätter

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| A drawing of a flower  AI-generated content may be incorrect. | A black and white drawing of a fish  AI-generated content may be incorrect. | A white bird with black background  AI-generated content may be incorrect. |
| 1 | 2 | 3 |
| fehlend | nur auf einer Seite | auf beiden Seiten |

Zu 21: Nuss: Form in Seitenansicht

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  | ← Verhältnis Höhe/Durchmesser → | | |
|  |  | klein | mittel | groß |
| ← breiteste Stelle → | oberhalb der Mitte |  | A close up of a nut  AI-generated content may be incorrect.  4  verkehrt eiförmig |  |
| in der Mitte | A close up of a onion  AI-generated content may be incorrect.  1  breitrund | A close up of a nut  AI-generated content may be incorrect.  3  kreisförmig | A close up of a nut  AI-generated content may be incorrect.  6  rechteckig |
| unterhalb der Mitte |  | A close up of a nut  AI-generated content may be incorrect.  2  eiförmig | A close up of a nut  AI-generated content may be incorrect.  5  kegelförmig |

Zu 22: Nuss: Form im Querschnitt

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| A close up of a food  AI-generated content may be incorrect. | A close up of a fruit  AI-generated content may be incorrect. | A close-up of a heart shaped cookie  AI-generated content may be incorrect. | A close up of a round object  AI-generated content may be incorrect. |
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| elliptisch | kreisförmig | eckig | quer rechteckig |

Zu 25: Nuss: Form des Apex

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| A close up of a nut  AI-generated content may be incorrect. | A close up of a nut  AI-generated content may be incorrect. | A close up of a nut  AI-generated content may be incorrect. | A close up of a onion  AI-generated content may be incorrect. |
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| schmal spitz | breit spitz | stumpf | gerade |

Zu 26: Nuss: Ausprägung der aufgesetzten Spitze

|  |  |
| --- | --- |
| A close up of an onion  AI-generated content may be incorrect. | A close up of a onion  AI-generated content may be incorrect. |
| 1 | 3 |
| gering | stark |

Zu 27: Nuss: Größe der Griffelnarbe

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| A blurry image of a round object  AI-generated content may be incorrect. | A close up of a vegetable  AI-generated content may be incorrect. |  |
| 1 | 2 | 3 |
| klein | mittel | groß |

Zu 29: Nuss: Größe der Basisnarbe im Verhältnis zur Größe der Nuss

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| A close up of a onion  AI-generated content may be incorrect. | A close up of a mushroom  AI-generated content may be incorrect. | A close up of a round object  AI-generated content may be incorrect. |
| 1 | 2 | 3 |
| klein | mittel | groß |

Zu 30: Nuss: Krümmung der Basalnarbe

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| A close up of a nut  AI-generated content may be incorrect. | A close up of a nut  AI-generated content may be incorrect. | A close-up of a nut  AI-generated content may be incorrect. |
| 1 | 2 | 3 |
| konkav | flach | konvex |

Zu 32: Kern: Form in Seitenansicht

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  | ← Verhältnis Höhe/Durchmesser → | | |
|  |  | klein | mittel | groß |
| ← breiteste Stelle → | oberhalb der Mitte | H:\UPOV UPOV  NANTES\100NIKON\kernel shape  corretto\2024 obloid karidaty.PNG  1  eckig | H:\UPOV UPOV  NANTES\100NIKON\kernel shape  corretto\2024 SXXXHORT CYLINDRUCAL.png  4  verkehrt eiförmig |  |
| in der Mitte |  | H:\UPOV UPOV  NANTES\100NIKON\kernel shape  corretto\2024 globular t romana .png  3  kreisförmig | H:\UPOV UPOV  NANTES\100NIKON\kernel shape  corretto\2024long cylindrical .png  5  rechteckig |
| unterhalb der Mitte |  | H:\UPOV UPOV  NANTES\100NIKON\kernel shape  corretto\2024 ovoid m bolwiller 1 .png  2  eiförmig |  |

Zu 33: Kern: Form des Apex

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| A close up of a nut  AI-generated content may be incorrect. | A close up of a nut  AI-generated content may be incorrect. | A close up of a nut  AI-generated content may be incorrect. |
| 1 | 2 | 3 |
| zugespitzt | abgerundet | gerade |

Zu 34: Kern: Form im Querschnitt

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| A close up of a nut  AI-generated content may be incorrect. | A close up of a nut  AI-generated content may be incorrect. | A close up of a fruit  AI-generated content may be incorrect. |
| 1 | 2 | 3 |
| rechteckig | kreisförmig | verkehrt eiförmig |

Zu 35: Kern: Form der Basis

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| A close up of a red object  AI-generated content may be incorrect. | A close up of a round object  AI-generated content may be incorrect. | A close up of a fruit  AI-generated content may be incorrect. |
| 1 | 2 | 3 |
| zugespitzt | abgerundet | gerade |

Zu 37: Kern: Seitenfurche

|  |  |
| --- | --- |
| A heart shaped object with a black background  AI-generated content may be incorrect. | A close up of a nut  AI-generated content may be incorrect. |
| 1 | 9 |
| fehlend | vorhanden |

Zu 38: Kern: Vorhandensein von Fasern

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| A close up of a nut  AI-generated content may be incorrect. | A close up of a brown object  AI-generated content may be incorrect. | A close up of a brown object  AI-generated content may be incorrect. |
| 1 | 3 | 5 |
| fehlend oder gering | mittel | stark |

Zu 41: Zeitpunkt des Beginns der weiblichen Blüte

Der Zeitpunkt des Beginns der weiblichen Blüte ist erreicht, wenn 10 % der Narben sichtbar sind.

Zu 42: Zeitpunkt des Beginns der männlichen Blüte

Der Zeitpunkt des Beginns der männlichen Blüte ist erreicht, wenn sich 10 % der Kätzchen geöffnet haben.

Zu 45: Zeitpunkt der Ernte

Der Zeitpunkt der Erntereife ist erreicht, wenn 50 % der Früchte abgefallen sind.

## 8.3 Synonyme der Beispielssorten

|  |  |
| --- | --- |
| Beispielssorte | Synonym(e) |
|  |  |
| Apoldaer Zellernuss | Apolda |
| Bergeri | Bergère, Bergers Zellernuss, La Berger, Louis Berge |
| Camponica | Campanica, Tonda Napoletana, Tonda Tempestiva, Camponeca |
| Fertile de Coutard | Barcelona, Castanyera, Grada di Viseu, Grande |
| Gunslebert | Grosse Gunslebener Zellernuss, Gunslebener Riesennuss, Gunslebert Zellernuss, Gunslebener Zellernuss |
| Kargalak | Imperiale de Trapezunt, Inperiale de Trèbizonde, Trapezunski, Trapezunter Kaiserhasel, Karidaty, Karidati |
| Lambert's Filbert | Longa de Spagna, Du Chilly, Filbert Cop, Kentish Cob, Korthaset Zellernuss, Lambert Filbert, Grosse Longue |
| Merveille de Bollwiller | Bollwiller, Wissmanns Zellernuss, Wunder aus Bollwiller, Hallesche Riesennus, Zàzrak z Bollwilleru, Gèante du Halle |
| Morell | Flocal, Falsetana |
| Negret | Negreta |
| Palaz | Pallaz |
| Tombul | Mehmet Arif, Yaglii Findik, Giresum Yaglisi |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  |  |  | | --- | --- | --- | | |  |  | | --- | --- | | 9. | Literatur | | |  |  |  | | --- | | Bignami, C., De Salvador, R.F., Strabbioli, G., 1999: Aspetti agronomici e prospettive di valorizzazione della corilicoltura nel Lazio. Frutticoltura. Rome, IT, n. 11: pp. 16-27   Bioversity, FAO and CIHEAM, 2008: Descriptors for hazelnut (*Corylus avellana* L.). Bioversity International, Rome, IT; Food and Agriculture Organization of the United Nations, Rome, IT; International Centre for Advanced Mediterranean Agronomic Studies, Zaragoza, ES  Cristoferi,V., Rouphael, Y., de Gyves, E.M., Bignami, C., 2007: A simple model for estimating leaf area of hazelnut from linear measurements. Scientia Horticulturae, Volume 113, pp. 221-225  Cristoferi, V., Pica, A.L., Silestri C., Bizzarri, S., 2018: Phenology and yield evaluatation of hazelnut cultivars in Latium Region. Acta Hortic. Viterbo, IT, 1226, pp 20-130    De Salvador, F.R., Giorgioni, M., Massari, D., Bizzarri, S., Onorati, P., Kaswalder, F., 2002: La collezione di Vico Matrino (VT) per il rinnovo varietale ed il miglioramento qualitativo del nocciolo. 2° Convegno Nazionale sul nocciolo. Giffoni V.P.. Rome, IT, pp. 171-177  De Salvador, F.R., Bignami, C., Bizzarri, S., Cristoferi, V., 2005: Monografia di cultivar di nocciolo, Regione Lazio - Area D20 Servizi di sviluppo Agricolo e Informazione Socio-economica. Stampato da Tipolitografia C.S.R. - Centro Stampa e Riproduzione. Rome, IT.  Goeschke, Franz, 1887: Die Haselnuss, ihre Arten und ihre Kultur. Parey. Berlin, DE  Koksal, A.I., 2002: Turkish hazelnut cultivars Hazelnut Promotion Group ISBN: 975-92886-1-3 https://www.nadirkitap.com/turkish-hazelnut-cultivars-prof-dr-a-ilhami-koksal-kitap28602263.html  Manzo, P., Tamponi, G., 1982: Monografia di cultivar di nocciuolo, Istituto Sperimentale per la Frutticoltura. Rome, IT.   Mehlenbacher, S.A., 1994: Genetic improvement of the hazelnut. Acta Horticulturae. Corvallis, Oregon, US, 351, pp. 23-38  Langethal, L.E., 1860: Deutsches Obstcabinet in naturgetreuen fein colorirten Abbildungen und Fruchtdurchschnitten. New edition, Section 5, Digitised by Humbold-Universitat zu Berlin, DE  Pacchiarelli, A., Lupo, M., Ferrucci, A., Giovanelli, F., Priori, S., Pica, A.L., Silvestri, C., Cristofori, V., 2024: Phenology, Yield and Nut Traits Evaluation of Twelve European Hazelnut Cultivars Grown in Central Italy. Forests 2024, 15, 833.  https://doi.org/10.3390/f15050833.Viterbo IT.   Rovira, M., 1997: Genetic variability among hazelnut (*Corylus avellana* L.) cultivars. Acta Horticulturae. Rheus, ES, 445: pp. 45-50   Tombesi, A., Limongelli, F., 2002: Varietà e miglioramento genetico del nocciolo. 2° Convegno Nazionale sul nocciolo. Giffoni V.P. Rome, IT, October 2002, 11: 27 pp. | | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| |  |  | | --- | --- | | 10. | Technischer Fragebogen | |
|  |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | TECHNISCHER FRAGEBOGEN | Seite {x} von {y} | Referenznummer: | |
|  |
| |  |  | | --- | --- | |  | Antragsdatum: (nicht vom Anmelder auszufüllen) | | TECHNISCHER FRAGEBOGEN in Verbindung mit der Anmeldung zum Sortenschutz auszufüllen | | |
| |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | |  |  |  |  |  | | 1. | Gegenstand des Technischen Fragebogens | | | | |  |  |  |  |  | |  | |  | | --- | | 1.1.1 | | Botanischer Name | *Corylus avellana* L. | |  | | --- | | [  ] | | |  |  |  |  |  | |  | |  | | --- | | 1.1.2 | | Landesüblicher Name | Haselnuss |  | |  |  |  |  |  | |  | |  | | --- | | 1.2.1 | | Botanischer Name | *Corylus colurna* L. | |  | | --- | | [  ] | | |  |  |  |  |  | |  | |  | | --- | | 1.2.2 | | Landesüblicher Name | Baumhasel, Türkische Baumhasel |  | |  |  |  |  |  | |  | |  | | --- | | 1.3.1 | | Botanischer Name | *Corylus americana* Marshall | |  | | --- | | [  ] | | |  |  |  |  |  | |  | |  | | --- | | 1.3.2 | | Landesüblicher Name | Amerikanische Hasel |  | |  |  |  |  |  | |  | |  | | --- | | 1.4.1 | | Botanischer Name | Hybriden zwischen *Corylus americana* und *Corylus avellana* | |  | | --- | | [  ] | | |  |  |  |  |  | |  | |  | | --- | | 1.4.2 | | Landesüblicher Name |  |  | |  |  |  |  |  | |  | |  | | --- | | 1.5.1 | | Botanischer Name | Art (bitte angeben): | |  | | --- | | [  ] | | |  |  |  |  |  | |  | |  | | --- | | 1.5.2 | | Landesüblicher Name |  |  | |  |  |  |  |  | |
| |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | |  |  |  |  |  | | 2. | Anmelder | | | | |  |  |  |  |  | |  | Name | |  |  | |  |  |  |  |  | |  | Anschrift | |  |  | |  |  |  |  | |  |  |  |  | |  |  |  |  |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | |  | Telefonnummer | |  |  | |  |  |  |  |  | |  | Faxnummer | |  |  | |  |  |  |  |  | |  | E-Mail-Adresse | |  |  | |  |  |  |  |  | |  | Züchter (wenn vom Anmelder | |  |  | |  | verschieden) | |  |  | |  |  |  |  |  | |
| |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | |  |  |  |  |  | | 3. | Vorgeschlagene Sortenbezeichnung und Anmeldebezeichnung | | | | |  |  |  |  |  | |  | Vorgeschlagene Sorten- | |  |  | |  | bezeichnung (falls vorhanden) | |  |  | |  |  |  |  |  | |  | Anmeldebezeichnung | |  |  | |  |  |  |  |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | | TECHNISCHER FRAGEBOGEN | | | Seite {x} von {y} | Referenznummer: | |  | | | | | |  |  |  | | | | |  | | --- | | #4. | | Informationen über Züchtungsschema und Vermehrung der Sorte | | | | |  |  |  | | | |  | 4.1 | Züchtungsschema | | | |  | Sorte aus: | | | | |  | |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | | |  | | --- | | 4.1.1 | | |  | | --- | | Kreuzung | |  | | |  | | --- | | a) | | |  | | --- | | kontrollierte Kreuzung  (Elternsorten angeben) | | [ ] | |  | |  | | --- | | (…………………..……………..…)                          x        (……………..…………………..…)  weiblicher Elternteil                                                                      männlicher Elternteil | | | | |  | | --- | | b) | | |  | | --- | | teilweise bekannte Kreuzung  (die bekannte(n) Elternsorte(n) angeben) | | [ ] | |  | |  | | --- | | (…………………..……………..…)                          x        (……………..…………………..…)  weiblicher Elternteil                                                                      männlicher Elternteil | | | | |  | | --- | | c) | | |  | | --- | | unbekannte Kreuzung | | [ ] | |  |  | | | |  | | --- | | 4.1.2 | | |  | | --- | | Mutation  (Ausgangssorte angeben) | | [ ] | |  |  | | |  |  | | | |  | | --- | | 4.1.3 | | |  | | --- | | Entdeckung und Entwicklung  (angeben, wo und wann sie entdeckt und wie sie entwickelt wurde) | | [ ] | |  |  | | |  |  | | | |  | | --- | | 4.1.4 | | Sonstige  (Einzelheiten angeben) | [ ] | |  |  | | |  |  | | | | | | |  |  |  |  |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | TECHNISCHER FRAGEBOGEN | Seite {x} von {y} | Referenznummer: | |
|  |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  | 4.2 | Methode zur Vermehrung der Sorte: | |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | | |  | | --- | | 4.2.1 | | |  | | --- | | Vegetativ vermehrte Sorten | |  | | |  | | --- | | a) | | |  | | --- | | Ableger | | [ ] | | b) | Knospen- oder Reiserveredelung | [ ] | | |  | | --- | | c) | | |  | | --- | | Sonstige (Methode angeben) | | [ ] | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | | |  | | --- | | 4.2.2 | | Sonstige (Einzelheiten angeben) | [ ] | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | | | |  | |  |  | | --- | --- | | |  | | --- | |  | | | | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | TECHNISCHER FRAGEBOGEN | Seite {x} von {y} | Referenznummer: | |
|  |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | 5. | Anzugebende Merkmale der Sorte (die in Klammern angegebene Zahl verweist auf das entsprechende Merkmal in den Prüfungsrichtlinien; bitte die Note ankreuzen, die derjenigen der Sorte am nächsten kommt). | | | |  |  |  |  | |

|  | Merkmale | Beispielssorten | Note |
| --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |
| |  | | --- | | **5.1** |  |  | | --- | | **(10)** | | |  | | --- | | **Blattspreite: Form** | |  |  |
|  | |  | | --- | | elliptisch | | |  | | --- | | Merveille de Bollwiller | | |  | | --- | | 1 [   ] | |
|  | |  | | --- | | eiförmig | | |  | | --- | | Lambert's Filbert | | |  | | --- | | 2 [   ] | |
|  | |  | | --- | | verkehrt eiförmig | | |  | | --- | | Tonda di Giffoni | | |  | | --- | | 3 [   ] | |
|  | |  | | --- | | kreisförmig | | |  | | --- | | Segorbe | | |  | | --- | | 4 [   ] | |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
| |  | | --- | | **5.2** |  |  | | --- | | **(15)** | | |  | | --- | | **Hülle: Länge im Verhältnis zur Länge der Nuss** | |  |  |
|  | |  | | --- | | kürzer | | |  | | --- | | Tonda Bianca | | |  | | --- | | 1 [   ] | |
|  | |  | | --- | | gleiche Länge | | |  | | --- | | Cosford, Fertile de Coutard,  Merveille de Bollwiller | | |  | | --- | | 2 [   ] | |
|  | |  | | --- | | länger | | |  | | --- | | Kargalak, Lambert's Filbert, Segorbe, Tombul, Tonda Gentile delle Langhe | | |  | | --- | | 3 [   ] | |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
| |  | | --- | | **5.3** |  |  | | --- | | **(16)** | | |  | | --- | | **Hülle: Tiefe der Einbuchtungen** | |  |  |
|  | |  | | --- | | flach | | |  | | --- | | Lambert's Filbert, Tombul | | |  | | --- | | 1 [   ] | |
|  | |  | | --- | | mittel | | |  | | --- | | Fertile de Coutard,  Tonda Gentile delle Langhe | | |  | | --- | | 2 [   ] | |
|  | |  | | --- | | tief | | |  | | --- | | Gunslebert | | |  | | --- | | 3 [   ] | |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
| |  | | --- | | **5.4** |  |  | | --- | | **(20)** | | |  | | --- | | **Nuss: Größe** | |  |  |
|  | |  | | --- | | sehr klein | | |  | | --- | | Sivri | | |  | | --- | | 1 [   ] | |
|  | |  | | --- | | klein | | |  | | --- | | Negret, Tombul,  Tonda Gentile delle Langhe | | |  | | --- | | 2 [   ] | |
|  | |  | | --- | | mittel | | |  | | --- | | Morell, Segorbe, Tonda di Giffoni | | |  | | --- | | 3 [   ] | |
|  | |  | | --- | | groß | | |  | | --- | | Fertile de Coutard, Merveille de Bollwiller | | |  | | --- | | 4 [   ] | |
|  | |  | | --- | | sehr groß | | |  | | --- | | Apoldaer Zellernuss, Bergeri, Ennis | | |  | | --- | | 5 [   ] | |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
| |  | | --- | | **5.5** |  |  | | --- | | **(21)** | | |  | | --- | | **Nuss: Form in Seitenansicht** | |  |  |
|  | |  | | --- | | breitrund | | |  | | --- | | Kargalak | | |  | | --- | | 1 [   ] | |
|  | |  | | --- | | eiförmig | | |  | | --- | | Imperatrice Eugenie, Negret | | |  | | --- | | 2 [   ] | |
|  | |  | | --- | | kreisförmig | | |  | | --- | | Clark, Fertile de Coutard,  Tonda Gentile delle Langhe | | |  | | --- | | 3 [   ] | |
|  | |  | | --- | | verkehrt eiförmig | | |  | | --- | | Butler | | |  | | --- | | 4 [   ] | |
|  | |  | | --- | | kegelförmig | | |  | | --- | | Ennis, Jean's, Merveille de Bollwiller | | |  | | --- | | 5 [   ] | |
|  | |  | | --- | | rechteckig | | |  | | --- | | Cosford, Lambert's Filbert | | |  | | --- | | 6 [   ] | |
|  |  |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| TECHNISCHER FRAGEBOGEN | Seite {x} von {y} | Referenznummer: |

|  | Merkmale | Beispielssorten | Note |
| --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |
| |  | | --- | | **5.6** |  |  | | --- | | **(22)** | | |  | | --- | | **Nuss: Form im Querschnitt** | |  |  |
|  | |  | | --- | | elliptisch | | |  | | --- | | Lambert's Filbert, Negret | | |  | | --- | | 1 [   ] | |
|  | |  | | --- | | kreisförmig | | |  | | --- | | Merveille de Bollwiller, Tonda Romana | | |  | | --- | | 2 [   ] | |
|  | |  | | --- | | eckig | | |  | | --- | | Tonda Gentile delle Langhe | | |  | | --- | | 3 [   ] | |
|  | |  | | --- | | quer rechteckig | | |  | | --- | | Gunslebert | | |  | | --- | | 4 [   ] | |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
| |  | | --- | | **5.7** |  |  | | --- | | **(40)** | | |  | | --- | | **Nuss: Kernanteil** | |  |  |
|  | |  | | --- | | sehr klein | | |  | | --- | | Merveille de Bollwiller | | |  | | --- | | 1 [   ] | |
|  | |  | | --- | | klein | | |  | | --- | | Fertile de Coutard, Segorbe | | |  | | --- | | 2 [   ] | |
|  | |  | | --- | | mittel | | |  | | --- | | Negret, Tonda Gentile delle Langhe | | |  | | --- | | 3 [   ] | |
|  | |  | | --- | | groß | | |  | | --- | | Daviana, Imperatrice Eugenie | | |  | | --- | | 4 [   ] | |
|  | |  | | --- | | sehr groß | | |  | | --- | | Cosford, Tombul | | |  | | --- | | 5 [   ] | |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
| |  | | --- | | **5.8** |  |  | | --- | | **(41)** | | |  | | --- | | **Zeitpunkt des Beginns der weiblichen Blüte** | |  |  |
|  | |  | | --- | | sehr früh | | |  | | --- | | San Giovanni | | |  | | --- | | 1 [   ] | |
|  | |  | | --- | | früh | | |  | | --- | | Comen, Fertile de Coutard, Tonda di Giffoni | | |  | | --- | | 2 [   ] | |
|  | |  | | --- | | mittel | | |  | | --- | | Tonda Bianca, Tonda Gentile delle Langhe | | |  | | --- | | 3 [   ] | |
|  | |  | | --- | | spät | | |  | | --- | | Daviana, Lambert's Filbert, Morell, Segorbe | | |  | | --- | | 4 [   ] | |
|  | |  | | --- | | sehr spät | | |  | | --- | | Bergeri, Gunslebert, Merveille de Bollwiller | | |  | | --- | | 5 [   ] | |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
| |  | | --- | | **5.9** |  |  | | --- | | **(42)** | | |  | | --- | | **Zeitpunkt des Beginns der männlichen Blüte** | |  |  |
|  | |  | | --- | | sehr früh | | |  | | --- | | Tonda Gentile delle Langhe | | |  | | --- | | 1 [   ] | |
|  | |  | | --- | | früh | | |  | | --- | | Palaz | | |  | | --- | | 2 [   ] | |
|  | |  | | --- | | mittel | | |  | | --- | | Negret | | |  | | --- | | 3 [   ] | |
|  | |  | | --- | | spät | | |  | | --- | | Lambert's Filbert | | |  | | --- | | 4 [   ] | |
|  | |  | | --- | | sehr spät | | |  | | --- | | Morell | | |  | | --- | | 5 [   ] | |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
| |  | | --- | | **5.10** |  |  | | --- | | **(45)** | | |  | | --- | | **Zeitpunkt der Erntereife** | |  |  |
|  | |  | | --- | | sehr früh | | |  | | --- | | San Pere | | |  | | --- | | 1 [   ] | |
|  | |  | | --- | | früh | | |  | | --- | | Tonda Gentile delle Langhe | | |  | | --- | | 2 [   ] | |
|  | |  | | --- | | mittel | | |  | | --- | | Daviana, Morell, Tonda Romana | | |  | | --- | | 3 [   ] | |
|  | |  | | --- | | spät | | |  | | --- | | Merveille de Bollwiller, Negret | | |  | | --- | | 4 [   ] | |
|  | |  | | --- | | sehr spät | | |  | | --- | | Bergeri | | |  | | --- | | 5 [   ] | |
|  |  |  |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | TECHNISCHER FRAGEBOGEN | Seite {x} von {y} | Referenznummer: | |
|  |
| |  |  | | --- | --- | | 6. | Ähnliche Sorten und Unterschiede zu diesen Sorten | | |  | | --- | | *Bitte nachstehende Tabelle und den Kasten für die Angaben darüber benutzen, wie sich Ihre Kandidatensorte von der Sorte (oder den Sorten) unterscheidet, die nach Ihrem besten Wissen am ähnlichsten ist (sind). Diese Angaben können der Prüfungsbehörde behilflich sein, die Unterscheidbarkeitsprüfung effizienter durchzuführen.* | | | | |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  | | --- | | Bezeichnung(en) der Ihrer Kandidatensorte ähnlichen Sorte(n) | | |  | | --- | | Merkmal(e), in dem (denen) Ihre Kandidatensorte von der (den) ähnlichen Sorte(n) verschieden ist | | |  | | --- | | Beschreiben Sie die Ausprägung des (der) Merkmals(e) der **ähnlichen** Sorte(n) | | |  | | --- | | Beschreiben Sie die Ausprägung des (der) Merkmals(e) **Ihrer** Kandidatensorte | | | | | |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | *Beispiel* | |  | | --- | | *Nuss: Größe* | | |  | | --- | | *klein* | | |  | | --- | | *groß* | | |  |  |  |  | |  |  |  |  | |  |  |  |  | | | |  | Bemerkungen: | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | TECHNISCHER FRAGEBOGEN | Seite {x} von {y} | Referenznummer: | |
|  |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  | | --- | | #7. | | Zusätzliche Informationen zur Erleichterung der Prüfung der Sorte | | | | |  |  |  | | | | 7.1 | Gibt es außer den in den Abschnitten 5 und 6 gemachten Angaben zusätzliche Merkmale zur Erleichterung der Unterscheidung der Sorte? | | | | |  | Ja | [ ] | Nein | [ ] | |  | (Wenn ja, Einzelheiten angeben) | | | | | 7.2 | Gibt es besondere Bedingungen für den Anbau der Sorte oder die Durchführung der Prüfung? | | | | |  | Ja | [ ] | Nein | [ ] | |  | (Wenn ja, Einzelheiten angeben) | | | | | 7.3 | Sonstige Informationen | | | | |  |  |  |  |  | | Ein repräsentatives Farbfoto der Sorte, das das (die) maßgebende(n) Unterscheidungsmerkmal(e) der Sorte zeigt, sollte dem Technischen Fragebogen, beigelegt werden. Das Foto soll eine bildliche Darstellung der Kandidatensorte liefern, durch die die im Technischen Fragebogen erteilten Informationen ergänzt werden.   Die wichtigsten bei einer Fotoaufnahme der Kandidatensorte zu berücksichtigenden Punkte sind:  • Angabe von Datum und geographischem Ort • Korrekte Kennzeichnung (Anmeldebezeichnung) • Hochwertiger Fotodruck (mindestens 10 cm x 15 cm) und/oder Version in elektronischem Format mit hinreichender Auflösung (mindestens 960 x 1280 Pixel)  Weitere Anleitung zur Einreichung von Fotoaufnahmen mit dem technischen Fragebogen ist in Dokument  TGP/7 ‚Erstellung von Prüfungsrichtlinien’, Erläuterung (GN) 35 (http://www.upov.int/tgp/de/) gegeben.  [Der angegebene Link kann von Verbandsmitgliedern gelöscht werden, wenn sie ihre eigenen Prüfungsrichtlinien erarbeiten.] | | | | | |  |  |  |  |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | TECHNISCHER FRAGEBOGEN | Seite {x} von {y} | Referenznummer: | |
|  |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | 8. | Genehmigung zur Freisetzung | | | | | |  | a) | Ist es erforderlich, eine vorherige Genehmigung zur Freisetzung der Sorte gemäß der Gesetzgebung für Umwelt, Gesundheits- und Tierschutz zu erhalten? | | | | |  |  | Ja | [ ] | Nein | [ ] | |  | b) | Wurde eine solche Genehmigung erhalten? | | | | |  |  | Ja | [ ] | Nein | [ ] | |  | Sofern die Frage mit „ja“ beantwortet wurde, bitte eine Kopie der Genehmigung beifügen. | | | | | |  |  |  |  |  |  | |
| |  |  | | --- | --- | | |  | | --- | | 9. Informationen über das zu prüfende oder für die Prüfung einzureichende Vermehrungsmaterial | | |  | | Die Ausprägung eines Merkmals oder mehrerer Merkmale einer Sorte kann durch Faktoren wie Schadorganismen, chemische Behandlung (z. B. Wachstumshemmer oder Pestizide), Wirkungen einer Gewebekultur, verschiedene Unterlagen, Edelreiser, die verschiedenen Wachstumsstadien eines Baumes entnommen wurden, usw., beeinflusst werden. | |  | | |  | | --- | | 9.2 Das Vermehrungsmaterial darf keiner Behandlung unterzogen worden sein, die die Ausprägung der Merkmale der Sorte beeinflussen würde, es sei denn, dass die zuständigen Behörden eine solche Behandlung gestatten oder vorschreiben. Wenn das Vermehrungsmaterial behandelt worden ist, müssen die Einzelheiten der Behandlung angegeben werden. Zu diesem Zweck geben Sie bitte nach bestem Wissen an, ob das zu prüfende Vermehrungsmaterial folgendem ausgesetzt war: | | | |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | |  | a) | Mikroorganismen (z. B. Viren, Bakterien, Phytoplasma) | Ja [ ] | Nein [ ] |  | |  | b) | Chemischer Behandlung (z. B. Wachstumshemmer, Pestizide) | Ja [ ] | Nein [ ] |  | |  | c) | Gewebekultur | Ja [ ] | Nein [ ] |  | |  | d) | Sonstigen Faktoren | Ja [ ] | Nein [ ] |  | |  | Wenn „Ja“, bitte Einzelheiten angeben. | | | |  | |  |  | | | |  | | |  | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | 10. | Ich erkläre hiermit, dass die Auskünfte in diesem Formblatt nach meinem besten Wissen korrekt sind: | | | | | |  |  |  |  |  |  | |  |  |  | | |  | |  | Anmeldername |  | |  |  |  |  |  |  | |  | Unterschrift |  | Datum |  |  | |  |  |  | |  |  | |  |  |  |  |  |  | |
|  |

[Ende des Dokuments]